

Dňa 25. 5. 2018 nadobudol účinnosť **zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov**, ktorý vznikol s cieľom zosúladenia vnútroštátneho práva s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 z 27. 4. 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov (ďalej len „Nariadenie“). Nariadenie a zákon o ochrane osobných údajov nadobúdajú účinnosť k rovnakému dňu.

Uvedené pramene práva vo svojich ustanoveniach upravujú informačnú povinnosť prevádzkovateľov voči dotknutým osobám. **V prípade, že prevádzkovateľ od dotknutej osoby získava osobné údaje**, je povinný jej poskytnúť všetky tieto informácie:

## Informačná povinnosť prevádzkovateľa

podľa čl. 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) **v súlade s § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov** (ďalej len „zákon“).

### Čl. I. Prevádzkovateľ

#### **Prevádzkovateľ:**

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky  
Námestie gen. Viesta 2  
832 47 Bratislava  
IČO: 30845572

#### **V mieste:**

VÚ 1003 Bratislava  
Za Kasárňou 3  
832 47 Bratislava  
IČO: 30845572

(ďalej len ako „**Prevádzkovateľ**“)

Dotknuté osoby sa môžu obracať so svojimi **pripomienkami a žiadosťami** týkajúcimi sa spracúvania osobných údajov na **zodpovednú osobu prevádzkovateľa** a to písomnou formou alebo osobne na adrese:

**Námestie gen. Viesta 2, 832 47 Bratislava**,  
v čase od 8:30 do 14:00 počas pracovného týždňa,  
tel. kontakt +421 960 303 451, alebo +421 903 820 130,  
e-mail: [zodpovedna.osoba@mil.sk](mailto:zodpovedna.osoba@mil.sk)  
(ďalej len ako „**Zodpovedná osoba**“)

## Čl. II. Účel spracúvania osobných údajov prevádzkovateľom

- a) Za účelom zistenia či občan spĺňa podmienky prijatia do štátnej služby, práce vo verejnom záujme, štátnej služby profesionálneho vojaka.
- b) Prijatia do dobrovoľnej vojenskej prípravy, plnenia personálneho dopĺňovania OS SR v rámci brannej povinnosti, evidencie vojakov v aktívnych zálohách, evidencie vojakov mimoriadnej služby, evidencie vojnových veteránov, evidencie poskytovania a hlásenia pobytu.
- c) Plnenia povinností prevádzkovateľa súvisiacich s výkonom štátnej služby, štátnej služby profesionálneho vojaka, práce vo verejnom záujme (finančné povinnosti, personálne povinnosti, daňové povinnosti, odvodové povinnosti, povinnosti uzatvárania zmlúv, uzatvárania dohôd o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru, povinnosti dôchodkového a sociálneho zabezpečenia, povinnosti vzdelávania, evidencie dochádzky, dovoleníek, služobného voľna, štatistiky, literárnej činnosti, povinnosti v oblasti súdneho, priestupkového, exekučného a disciplinárneho konania, evidencie výcviku, vycvičenosti, kvalifikácie a odbornosti, evidencie majetkových pomerov, cestovných náležitosti, povinnosti v rámci zdravotnej agendy, dotácií, vedy a výskumu, vedenia evidencie bezpečnosti práce, evidencie a spracovanie pracovných úrazov).
- d) Plnenie povinností v zmysle zákona č. 215/2004 o ochrane utajovaných skutočností v rozsahu stanoveným zákonom.
- e) Plnenie zákonných povinností spojených so zverejňovaním zmlúv, objednávok a faktúr, vybavovania sťažností, poskytovania informácií, sprístupňovania dokumentácie, výkonu štátneho zdravotného dozoru, výkon povinnosti na úseku lesného a poľovného hospodárstva, evidencie vlastníckych práv k nehnuteľnosti a povinností na úseku geodézie a kartografie, povinnosti vykonávania kontroly a evidencie protispoločenskej činnosti, plnenia práv dotknutej osoby, vedenia agendy registratúry, používania webových stránok najmä pri propagácii a literárnej činnosti formou zverejnenia fotografie.
- f) Spracúvanie osobných údajov za účelom organizácie a zabezpečenia štátnych protokolárnych akcií prezidenta SR.
- g) Registra identifikačnej databázy a biologickej vzorky povinnosť identifikácie profesionálneho vojaka (biometrické a genetické údaje, ktoré majú charakter osobitnej kategórie osobných údajov), evidencie preventívnych prehliadok a očkovaní a ďalších profylaktických opatrení profesionálnych vojakov.
- h) Plnenie povinností zamestnávateľa v súvislosti s riešením krízových situácií mimo času vojny, vojnového stavu, pri obrane republiky, výnimočného a núdzového stavu.
- i) Ochrany majetku a zdravia evidencie vstupu do objektov (aj formou kamerového záznamu).
- j) Zverejnenie osobných údajov (fotografia, hodnosť, titul, meno a priezvisko) za účelom informovania verejnosti prostredníctvom internetovej stránky Čestnej stráže prezidenta SR, alebo prostredníctvom informačných bulletinov a propagačných brožúr.
- k) Spracúvanie osobných údajov s cieľom organizácie športových, spoločenských, vedomostných a umeleckých súťaží a akcií.
- l) Spracúvanie osobných údajov za účelom vyrozmeneia profesionálnych vojakov a zamestnancov vo verejnej službe ČS PSR Bratislava, zabezpečenia kontaktu s blízkymi osobami alebo kontaktnými osobami profesionálnych vojakov pri mimoriadnej udalosti podľa § 106 ods. (3) zákona č. 281/2015 Z. z.

### Čl. III. Právny základ spracúvania osobných údajov

- a) **Právny základ** spracúvania osobných údajov podľa čl. II písm. a), b), c), d), e), f), g), h) je na základe osobitných predpisov, ktorými si prevádzkovateľ plní zákonnú povinnosť. (Zákonnosť spracúvania čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia, § 13 ods. 1 písm. c) zákona). Ak neposkytnete dotknutá osoba osobné údaje, nebude môcť prevádzkovateľ plniť svoje povinnosti a zákonné požiadavky. Prevádzkovateľ chráni pri spracúvaní osobitnej kategórie osobných údajov tieto svojimi bezpečnostnými opatreniami.
- b) **Právny základ** spracúvania osobných údajov podľa čl. II písm. i), je na základe plnenia úlohy a povinností realizovaných vo verejnom záujme a na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa. (Zákonnosť spracúvania čl. 6 ods. 1 písm. e), písm. f) nariadenia, § 13 ods. 1 písm. e), písm. f) zákona).
- c) **Právny základ** spracúvania osobných údajov podľa čl. II písm. j) je na základe § 78 ods. 1 a 2. zákona.
- d) **Právny základ** spracúvania osobných údajov podľa čl. II písm. k) a l) je na základe súhlasu. (Zákonnosť spracúvania čl. 6 ods. 1 písm. a) nariadenia, § 13 ods. 1 písm. a) zákona).

### Čl. IV. Poskytovanie osobných údajov

**Osobné údaje sa poskytujú** príjemcom, ktorí sú tretími stranami, zahŕňajú : orgány štátnej správy, samosprávy, vzdelávacie inštitúcie, neziskové organizácie, ubytovacie zariadenia, advokátske kancelárie, účastníci sporu, dopravné spoločnosti, organizátori podujatí, subjekty poskytujúce služby údržby externých subjektov, servis softvéru, banky a iných zamestnávateľov (prevádzkovateľov). Prevádzkovateľ je oprávnený poskytnúť, alebo zverejniť niektoré osobné údaje v súvislosti s plnením pracovných, služobných alebo funkčných povinností. Ak bude potrebné poskytnúť osobné údaje tretím stranám, prevádzkovateľ obmedzí rozsah a kategórie údajov na tie, ktoré sú nevyhnutné na splnenie účelu, ktorý sa sleduje a má dosiahnuť.

### Čl. V. Prenášanie osobných údajov do tretích krajín

**Osobné údaje sa do tretích krajín neprenášajú**, iba v prípade ak je dotknutá osoba vyslaná na plnenie úloh v rámci podmienok medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná. V uvedenom prípade bude dotknutá osoba informovaná dodatočne o tretej krajine, medzinárodnej organizácii, vojenskej organizácii, kde budú jej osobné údaje prenesené.

### Čl. VI. Doba spracúvania

**Doba spracúvania** osobných údajov na jednotlivé účely je určená právnou požiadavkou na základe osobitných predpisov /zákonné, auditné, daňové požiadavky/, alebo na základe určenej doby v súhlase, ktorý verifikovala dotknutá osoba svojím podpisom a to v rozsahu:

- a) do skončenia výberového konania pri spracúvaní podľa čl. II písm. a), (ak prevádzkovateľ uchováva osobné údaje pre ďalšie využitie tak počas doby na ktorej sa dohodol v súhlase s dotknutou osobou),

- b) počas doby, ktorú stanovujú osobitné predpisy pri spracúvaní podľa čl. II písm. b), c), d), e), f), g), h), i) a najneskôr dovtedy, kým je to potrebné na účel na ktorý sa osobné údaje spracúvajú, kamerový záznam najdlhšie po dobu 15 dní, ,
- c) do doby potreby informovať verejnosť pri spracúvaní na účely podľa čl. II písm. j). Zverejnené osobné údaje (fotografia, hodnosť, titul, meno a priezvisko) za účelom informovania verejnosti prostredníctvom internetovej stránky Čestnej stráže prezidenta SR sú archivované na serveri prevádzkovateľa internetovej stránky. Zverejnené osobné údaje prostredníctvom informačných bulletinov a propagačných brožúr sa uchovávajú podľa registratúrneho poriadku MO SR.
- d) do ukončenia organizovaných podujatí pri spracúvaní na účely podľa čl. II písm. k), maximálne po dobu potrebnú na účel na ktorý sa osobné údaje spracúvajú na základe súhlasu (ak prevádzkovateľ uchováva osobné údaje pre ďalšie využitie tak počas doby na ktorej sa dohodol v súhlase s dotknutou osobou),
- e) skončením výkonu štátnej služby alebo pracovnoprávneho vzťahu u ČS PSR pri spracúvaní na účely podľa čl. II písm. l)

## **Čl. VII. Bezpečnosť spracúvania**

Osobné údaje sú uchovávané na serveroch prevádzkovateľa, alebo podľa registratúrneho poriadku MO SR. Bezpečné uchovávanie osobných údajov je dôležité, preto ich uchovávame pomocou vhodných fyzických, technických a organizačných opatrení pred rizikami, akým je neoprávnené používanie, prístup, zverejnenie, rozmnožovanie, zničenie, úprava. Prevádzkovateľ koná v dobrej viere prijať primerané bezpečnostné opatrenia a zabezpečiť integritu sieťových systémov, nemôže ale zaručiť, že bezpečnostné opatrenia zabránia vonkajším vplyvom (hackerom, škodlivý kód...) neoprávnene získať informácie, ktoré sa v týchto systémoch spracúvajú.

## **Čl. VIII. Poskytovanie osobných údajov**

Poskytovanie osobných údajov podľa **čl. II písm. a), b), c), d), e), f), g) h), i)**, je zákonnou požiadavkou. Dotknutá osoba je povinná poskytnúť osobné údaje, v prípade neposkytnutia nie je možné plnenie zákonných povinností prevádzkovateľom a nemusia byť splnené zákonné nároky dotknutej osoby. V niektorých prípadoch môže prevádzkovateľ vyvolať disciplinárny postih voči dotknutej osobe.

Poskytovanie osobných údajov podľa **čl. II písm. h)**, plnenie povinností zamestnávateľa v súvislosti s riešením krízových situácií mimo času vojny, vojnového stavu, pri obrane republiky, výnimočného a núdzového stavu, je potrebné a nevyhnutné na plnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme.

Poskytovanie a zverejnenie osobných údajov **podľa čl. II písm. j)** je potrebné pre plnenie úloh prezentácie OS SR na verejnosti a je vykonávané bez súhlasu dotknutých osôb na základe § 78 ods. 1 a 2. zákona. To neplatí v prípade, že spracovaním alebo zverejnením osobných údajov dôjde k porušeniu práv dotknutej osoby na ochranu jej osobnosti alebo práv na ochranu jej súkromia.

Bez udeleného súhlasu nie je možné spracúvať osobné údaje účastníkov, (zákonných zástupcov) a teda ani zúčastniť sa na súťaži podľa **čl. II písm. k)**.

Poskytovanie osobných údajov **podľa čl. II písm. I)** je potrebné na vyrozumenie profesionálneho vojaka a zamestnanca vo verejnej službe pre potreby služobného úradu, ČS PSR a VK PSR, zabezpečenia kontaktu s blízkymi osobami alebo kontaktnými osobami profesionálnych vojakov pri mimoriadnej udalosti, kontaktnej osoby na účely zabezpečenia kontaktu pri mimoriadnej situácii v súvislosti s výkonom štátnej služby profesionálneho vojaka v zahraničí, na uzatvorenie zmluvy (fotografia - napr. zamestnanec vo verejnom záujme). Poskytovanie osobných údajov je na základe súhlasu dotknutej osoby podľa § 13 ods. 1 písm. a) zákona.

## Čl. IX. Práva dotknutej osoby

- a) Dotknutá osoba má právo na **prístup k svojim údajom**. Na základe žiadosti dotknutej osoby vystaví prevádzkovateľ potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje dotknutej osoby, ktoré sa jej týkajú. Pokiaľ prevádzkovateľ tieto údaje spracúva, vystaví na základe žiadosti kópiu týchto osobných údajov dotknutej osoby. Vystavenie prvej kópie je bezplatné. Za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré osoba požiada, môže prevádzkovateľ účtovať poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom, ktoré mu s vystavením kópie vzniknú. Pokiaľ osoba požiada o informácie formou elektronických prostriedkov, budú jej poskytnuté v bežne používanej elektronickej podobe, a to formou e-mailu, pokiaľ nepožiada o iný spôsob.
- b) Dotknutá osoba má právo na **opravu osobných údajov**, pokiaľ o nej prevádzkovateľ eviduje nesprávne osobné údaje. Zároveň má dotknutá osoba právo na **doplnenie** neúplných osobných údajov. Prevádzkovateľ vykoná opravu, prípadne doplnenie osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, čo ho dotknutá osoba požiada.
- c) Dotknutá osoba má **právo na vymazanie** osobných údajov, ktoré sa jej týkajú, za predpokladu, že:
  - a. osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali,
  - b. dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva,
  - c. dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu osobných údajov podľa čl. IX písm. j),
  - d. osobné údaje sa spracúvali nezákonne,
  - e. je dôvodom pre výmaz splnenie povinnosti zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná.
- d) Dotknutá osoba nebude mať právo na výmaz osobných údajov za predpokladu, že je ich spracúvanie potrebné:
  - a. na uplatnenie práva na slobodu prejavu alebo práva na informácie,
  - b. na splnenie povinnosti podľa zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi,
  - c. z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia,
  - d. na účely archivácie, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely, pokiaľ je pravdepodobné, že právo na výmaz znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania, alebo
  - e. na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.
- e) Prevádzkovateľ vykoná výmaz osobných údajov dotknutých osôb na základe žiadosti, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo vyhodnotí, že žiadosť dotknutej osoby je dôvodná.

- f) Dotknutá osoba má **právo na obmedzenie spracúvania** osobných údajov, pokiaľ:
- dotknutá osoba namieta správnosť osobných údajov námietkou podľa čl. IX písm. j), a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov,
  - spracúvanie je nezákonné a dotknutá osoba žiada namiesto výmazu osobných údajov obmedzenie ich použitia,
  - prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov,
  - dotknutá osoba namietala voči spracúvaniu osobných údajov na základe oprávneného nároku prevádzkovateľa, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.
- g) Pokiaľ dotknutá osoba žiada o obmedzenie spracúvania jej osobných údajov, prevádzkovateľ nebude s dotknutými údajmi vykonávať žiadne spracovateľské operácie bez súhlasu dotknutej osoby, okrem uchovávanía.
- h) Dotknutá osoba bude prevádzkovateľom informovaná, pokiaľ bude obmedzenie spracúvania týchto údajov zrušené.
- i) Dotknutá osoba má **právo na prenosnosť údajov**, čo znamená získanie osobných údajov, ktoré poskytla prevádzkovateľovi, pričom má právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi v bežne používateľnom a strojovo čitateľnom formáte za predpokladu, že osobné údaje boli získané na základe súhlasu dotknutej osoby alebo na základe zmluvy a ich spracovanie prebieha formou automatizovaných prostriedkov.
- j) Dotknutá osoba má právo kedykoľvek **namietat' voči spracúvaniu jej osobných údajov** z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie. Dotknutá osoba môže namietat' spracúvanie jej osobných údajov na základe:
- právneho titulu plnenia úloh realizovaných **vo verejnom záujme** alebo pri výkone verejnej moci, alebo z právneho titulu **oprávneného záujmu** prevádzkovateľa,
  - spracovania na účely **vedeckého či historického výskumu alebo na štatistické účely**.
- k) Prevádzkovateľ doručení námietku v primeranom čase posúdi. Prevádzkovateľ nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, ak nepreukáže nevyhnutné oprávnené záujmy na spracúvanie osobných údajov, ktoré prevažujú nad právami alebo záujmami dotknutej osoby, alebo dôvody na uplatnenie právneho nároku.
- l) Dotknutá osoba má právo **kedykoľvek odvolať svoj súhlas** so spracovaním osobných údajov, pokiaľ bolo spracúvanie osobných údajov založené na tomto právnom titule.
- m) Dotknutá osoba svoj súhlas odvolá kontaktovaním zodpovednej osoby so svojou požiadavkou akýmkoľvek zvoleným spôsobom.
- n) Zákonnosť spracúvania osobných údajov na základe udeleného súhlasu však nie je jeho odvolaním dotknutá.
- o) Dotknutá osoba má **právo podať návrh na začatie konania** Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ sa domnieva, že boli porušené jej práva v oblasti ochrany osobných údajov.

## Čl. X. Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa nevykonáva.

## Čl. XI. Spracovávanie osobných údajov príslušnými orgánmi (§ 60 zákona)

- a) V podmienkach ministerstva obrany SR ako aj u Čestnej stráže prezidenta SR je príslušným orgánom Vojenská polícia.
- b) Identifikačné a kontaktné údaje:
- a. adresa: Železničná 3, Trenčín 911 01
  - b. kontakt: **Operačný dozorný**: tel.: +421 960 339 484  
mob: +421 903 824 295  
fax: +421 960 339 494  
e-mail: [MP.TN@mil.sk](mailto:MP.TN@mil.sk)
- c) Dotknuté osoby sa môžu obracať so svojimi **pripomienkami a žiadosťami** týkajúcimi sa spracúvania osobných údajov na **zodpovednú osobu prevádzkovateľa** a to písomnou formou alebo osobne na adrese:
- Námestie gen. Viesta 2, 832 47 Bratislava,**  
v čase od 8:30 do 14:00 počas pracovného týždňa,  
tel. kontakt +421 960 303 451, alebo +421 903 820 130,  
e-mail: [zodpovedna.osoba@mil.sk](mailto:zodpovedna.osoba@mil.sk)  
(ďalej len ako „Zodpovedná osoba“).
- d) **Príslušný orgán spracúva osobné údaje na účely:** vedenia evidencií a štatistík potrebných v rámci trestného a priestupkového konania a pri pátraní po osobách.
- e) Dotknutá osoba má **právo podať návrh na začatie konania** Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, pokiaľ sa domnieva, že boli porušené jej práva v oblasti ochrany osobných údajov.
- f) Dotknutá osoba má právo žiadať od príslušného orgánu prístup k osobným údajom, ktoré sa dotknutej osoby týkajú, ich opravu, vymazanie alebo obmedzenie ich spracúvania tak ako je to uvedené vyššie.
- g) **Kontaktné údaje Úradu na ochranu osobných údajov :**
- Hraničná 12  
820 07 Bratislava 27  
Slovenská republika  
Sekretariát úradu: +421 2 3231 3214  
Fax: +421 2 3231 3234  
e-mail: [statny.dozor@pdp.gov.s](mailto:statny.dozor@pdp.gov.s)